

Zadeva C-332/21**Povzetek predloga za sprejetje predhodne odločbe v skladu s členom 98(1)
Poslovnika Sodišča****Datum vložitve:**

27. maj 2021

Predložitveno sodišče:

Tribunalul București (Romunija)

Datum predložitve odločbe:

9. december 2020

Tožeča stranka:

Quadrant Amroq Beverages SRL

Tožena stranka:Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de
Administrare a Marilor Contribuabili**Predmet postopka v glavni stvari**

Tožba v upravnem in davčnem sporu, ki jo je vložila tožeča stranka, družba Quadrant Amroq Beverages SRL, zoper toženo stranko, Agenția Națională de Administrare Fiscală (nacionalna agencija davčne uprave) – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili (generalna direkcija za velike davčne zavezance), predlaga Tribunalului București (višje sodišče v Bukarešti, Romunija), naj razglasi ničnost več odločb, sprejetih decembra 2016, o zavrnitvi nekaterih zahtevkov za povračilo trošarin, razglasi ničnost odločbe z dne 22. junija 2017 o zavrnitvi pritožbe in toženi stranki naloži vračilo 3.702.961 romunskih levov (RON), ki jih je prejela od tožeče stranke iz naslova trošarin za arome, kupljene pri družbi Pepsi-Cola International Cork, Irska.

Predmet in pravna podlaga predloga za sprejetje predhodne odločbe

V skladu s členom 267 PDEU se prosi za razlago člena 27(1)(e) in člena 27(2)(d) Direktive 92/83/EGS (v nadaljevanju: Direktiva).

Vprašanja za predhodno odločanje

- I. Ali je treba določbe člena 27(1)(e) Direktive 92/83/EGS razlagati tako, da so plačila trošarine oproščeni samo izdelki, kot je etilni alkohol, ki se uporabljajo za proizvodnjo arom za proizvodnjo brezalkoholnih pijač z vsebnostjo alkohola, ki ne presega 1,2 % vol., ali tako, da so oproščeni tudi izdelki, kot je etilni alkohol, ki so že bili uporabljeni za proizvodnjo določenih tovrstnih arom, ki so bile ali se bodo uporabile za proizvodnjo brezalkoholnih pijač z vsebnostjo alkohola, ki ne presega 1,2 % vol.?
- II. Ali je treba člen 27(1)(e) Direktive 92/83/EGS v okviru ciljev in celotnega besedila te direktive razlagati tako, da mora namembna država članica – ko so izdelki, kot je etilni alkohol, namenjeni za dajanje na trg v drugi državi članici, že dani v porabo v prvi državi članici in so oproščeni trošarine, ker so bili uporabljeni za pridobivanje arom za proizvodnjo brezalkoholnih pijač z vsebnostjo alkohola, ki ne presega 1,2 % vol., – zanje uporabiti enako obravnavo na svojem ozemlju?
- III. Ali je treba določbe člena 27(1)(e) in člena 27(2)(d) Direktive 92/83/EGS ter [načeli] učinkovitosti in [sorazmernosti] razlagati tako, da državi članici dovoljujejo, da naloži postopkovne zahteve, po katerih se za prošnjo za oprostitev zahteva, da je uporabnik registrirani prejemnik in da je prodajalec trošarinskih izdelkov imetnik trošarinskega skladišča, čeprav država članica, v kateri so izdelki kupljeni, ne določa obveznosti, da mora biti gospodarski subjekt, ki jih daje na trg, imetnik trošarinskega skladišča?
- IV. Ali načeli sorazmernosti in učinkovitosti glede na določbe člena 27(1)(e) Direktive 92/83/EGS v okviru ciljev in celotnega besedila te direktive nasprotujeta temu, da se oprostitev, določena v teh določbah, ne uporablja za davčnega zavezanca v namembni državi članici, ki je prejel izdelke, kot je etilni alkohol, in je izhajal iz okoliščine, da se je štelo, da so ti izdelki oproščeni na podlagi uradne razlage te določbe te direktive, ki so jo dolgo časa podajali davčni organi izvirne države članice, je bila sprejeta v nacionalni pravni red in se je uporabljala v praksi, vendar je bilo pozneje ugotovljeno, da je napačna, če se glede na okoliščine lahko izključi možnost goljufije ali utaje trošarin?

Navedene določbe prava Unije

Člen 19(3)(b) PEU

Člen 267 PDEU

Direktiva Sveta 92/83/EGS z dne 19. oktobra 1992 o uskladitvi strukture trošarin za alkohol in alkoholne pijače: člen 27(1)(e) in člen 27(2)(d)

Sodba z dne 9. decembra 2010, Repertoire Culinaire (C-163/09, EU:C:2010:752)

Navedene nacionalne določbe

Romunska ustava, člen 148, ki določa prednostno uporabo prava Evropske unije

Romunski davčni zakonik (2003), člen 206⁵⁸, ki v romunsko pravo prenaša določbe člena 27(1)(e) Direktive 92/83

Irski zakon o proračunu 2003, člen 77(a)(i), ki v irsko pravo prenaša določbe člena 27(1)(e) Direktive 92/83

Kratka predstavitev dejanskega stanja in postopka v glavni stvari

- 1 Tožeča stranka je od podjetja Pepsi-Cola International Cork Irška kupila aromatične snovi (arome).
- 2 Romunski davčni organi so na podlagi pristopa, ki se je razlikoval od pristopa irskih davčnih organov, za te izdelke zaračunali trošarino, ker so menili, da se oprostitev iz člena 27(1)(e) Direktive 92/83 nanje ne nanaša.
- 3 Irška zakonodaja o prenosu tega člena namreč določa oprostitev trošarine ne samo za etilni alkohol za uporabo v proizvodnji pijač z vsebnostjo alkohola, ki ne presega 1,2 % vol., ampak tudi za etilni alkohol, ki je bil že uporabljen za proizvodnjo teh pijač, medtem ko romunska zakonodaja določa oprostitev trošarine samo etilni alkohol, „uporabljen za proizvodnjo živilskih arom za uporabo v proizvodnji živil ali brezalkoholnih pijač v koncentraciji, ki ne presega 1,2 % vol.“.
- 4 Irski davčni organ so etilni alkohol sprva oprostili trošarine, ko so bile aromatične snovi (arome) prenesene iz prostorov skladišča CMCI [podjetja Pepsi Irška], v prostore registriranega prejemnika.
- 5 Pozneje ob prenosu med podjetjema Pepsi Irška in Pepsi Romunija ni nastala obveznost plačila trošarine, ker je etilni alkohol, vsebovan v aromatičnih snoveh (torej etilni alkohol, ki je že bil uporabljen v proizvodnji arom), oproščen trošarine na podlagi člena 77 irskega davčnega zakona.
- 6 V obravnavani zadevi so arome, prenesene iz Irske v Romunijo, trošarinsko blago, ki je že bilo dano v promet v državi članici, v kateri je bilo proizvedeno, za to dajanje v promet pa se zaradi uporabe oprostitve v skladu z irsko zakonodajo ne zahteva plačilo trošarine.
- 7 Za uporabo posredne oprostitve za alkohol, vsebovan v živilskih aromah, ki se uporabljajo za proizvodnjo živilskih arom za pripravo brezalkoholnih pijač z vsebnostjo alkohola, ki ne presega 1,2 % vol., romunski davčni organi zahtevajo spoštovanje postopkovnih zahtev, določenih v izvedeni nacionalni zakonodaji (in sicer nabava pri imetniku trošarinskega skladišča v primeru nakupov v Skupnosti in registracija tožeče stranke kot registriranega prejemnika).

- 8 Tožeča stranka je pri toženi stranki vložila zahteve za povračilo trošarin in nato vložila pritožbo zoper odločbo o zavrnitvi teh zahtevkov. Po zavrnitvi te pritožbe je vložila tožbo pri predložitvenem sodišču Tribunalul București (višje sodišče v Bukarešti).
- 9 V obravnavani zadevi je bilo tožeči stranki omogočeno, da predloži mnenje irskega izvedenca o vsebini in uporabi irske davčne zakonodaje.

Bistvene trditve strank v postopku v glavni stvari

- 10 Tožeča stranka v zvezi s prvim vprašanjem za predhodno odločanje trdi, da je predmet prenosa besedila Direktive v irsko pravo, drugače od člena 206⁵⁸ romunskega davčnega zakona, uporaba oprostite ne samo ob proizvodnji zadevnih arom, ampak tudi ob njihovi nadaljnji prodaji. Tožeča stranka trdi, da stališče romunske davčne zakonodaje ni skladno z Direktivo. Po drugi strani bi lahko na podlagi odgovora Sodišča, ki bi potrdil ravnanje romunskih organov, tožeča stranka razmislila o možnosti tožbe zoper Irsko za povračilo škode, ker je bila v takem primeru zavedena zaradi napačnega prenosa in uporabe oprostite v tej državi.
- 11 V zvezi z drugim vprašanjem za predhodno odločanje tožeča stranka pojasnjuje, da naj bi bila oprostitev trošarine za obravnavane izdelke pravilo, izjeme od tega pravila pa naj bi se razlagale in uporabljale ozko in enako v vseh državah članicah. Romunija bi torej morala zagotoviti enako obravnavo, kot je ta, ki se za aromatične snovi uporablja na Irskem. Glede tega se tožeča stranka sklicuje na sodbo Repertoire Culinare, po kateri bi zavrnitev oprostite onemogočila subjektom v državi članici, da izkoristijo ureditev oprostite trošarine, čeprav je po evropski zakonodaji obvezna in jo je treba uporabljati.
- 12 V zvezi s tretjim vprašanjem za predhodno odločanje tožeča stranka trdi, da zaradi postopkovnih zahtev, določenih v romunski zakonodaji za odobritev oprostite, v praksi te nikoli ni mogoče uporabiti. Teh zahtev namreč ni mogoče izpolniti, ker Irška meni, da se posebna ureditev nadzora trošarin ne uporablja za obravnavane izdelke, ker so v celoti oproščeni trošarin.
- 13 V zvezi s četrtem vprašanjem se tožeča stranka v primeru, da irski organi niso pravilno prenesli določb Direktive, sklicuje na nepremostljivost napake pri razlagi in uporabi Direktive, s katero se je srečalo podjetje Pepsi Romunija zaradi prenosa Direktive v irsko pravo in zaradi ustaljene upravne prakse te države. Z vidika načel sorazmernosti in učinkovitosti je neupravičeno, da se posamezniku zavrne oprostitev in da je postavljen v položaj pravne negotovosti. To je še toliko bolj očitno, ker naj ne bi obstajala nobena možnost goljufije, čeprav družba ne bi mogla kupiti arom na podlagi dokumentov, ki spoštujejo postopkovne formalnosti, ki se uporabljajo za pravice do trošarine, ki jih v tem primeru ni mogoče pridobiti.

Kratka predstavitev predloga za sprejetje predhodne odločbe

- 14 Zapletenost težave pri razlagi določb člena 27(1)(e) Direktive naj bi bila očitna, ker te določbe vsaj dve državi, in sicer Irska in Romunija, razlagata različno, razlaga, ki se po romunskem pravu šteje za napačno in jo je sprejela Irska, pa je potrjena v zaključkih pristojnega organa Evropske komisije (Odbor za trošarine).
- 15 Težava, povezana z razlago evropskega prava v takih okoliščinah, je nova in nanjo ni mogoče najti odgovora v obrazložitvi sodbe Repertoire Culinaire. Točke, ki jih je podrobno analiziralo Sodišče v navedeni sodbi, ki ne morejo ponuditi potrebnih smernic za razrešitev spora v obravnavani zadevi, niso nedvoumno razrešile vprašanja glede uporabe oprostitve trošarine v obravnavani zadevi.

DELOVNI DOKUMENT